

Z Á P I S N I C A
zo zasadnutia Mestskej rady v Snine, konaného dňa 11. 12. 2007

Prítomní: Ing. Štefan Milovčík, primátor
Ing. Jana Rosičová, poverená vedením MsÚ
Ing. Pavol Marinič, hlavný kontrolór
Ing. Miroslav Balog
JUDr. Iveta Bžánová
Ing. Ján Čop, zástupca primátora
Ing. Ján Harmaňoš
Ing. Štefan Nevoľník
Anton Vass

Prizvaní: Ing. Jozef Cmar, Nemocnica Snina, s.r.o.
Zdeněk Škovran, VPS Snina
JUDr. Michal Harakal', oddelenie správy majetku a služieb
Mgr. Katarína Harmaňošová, vedúca oddelenia organizačného a vnútorných vecí
Mgr. Jozef Zobka, vedúci oddelenia kultúry a školstva

Program:

1. Prejednanie materiálov predkladaných na zasadnutie MsZ dňa 13. 12. 2007
2. Dodatky k zmluvám – TENERGO, a.s., Brno
3. Prerokovanie žiadosti Súkromného centra voľného času o odpustení nájmu a prevádzkových nákladov na nebytový priestor v budove MsKS
4. Prejednanie žiadosti Pedagogicko-psychologickej poradne o prenájom nebytových priestorov
5. Prejednanie žiadosti Mgr. Petra Barančíka o prenájom nebytových priestorov
6. Prejednanie žiadosti Materského centra Anjelik o prenájom nebytových priestorov
7. Návrh mimosúdneho vyrovnania JUDr. Ľ. Antoníka
8. Stanovisko k žiadosti Anny Kovaľovej k navráteniu pozemku KN-C 37/208
9. Prejednanie opakovanej žiadosti firmy GARBERO – Peter Gábor
10. Návrh na riešenie odpredaja pozemku parc. č. KN 1813/310
11. Prejednanie žiadosti o ukončenie nájmu pozemkov na Ul. Štúrovej
12. Návrh rozpočtu mesta Snina na roky 2008 –2010
13. Rôzne

Zasadnutie Mestskej rady v Snine otvoril a viedol Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta.

Overovateľ: Ing. Miroslav Balog

Zapisovateľka: Monika Dunajová

Ing. Štefan Milovčík – program podľa pozvánky.

Hlasovanie za program:

za: 4

proti: 0

zdržal sa: 0

K bodu 1) **Prejednanie materiálov predkladaných na zasadnutie MsZ dňa 13. 12. 2007**

3) **VZN o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracovali JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb a JUDr. Ján Paľovčík, právnik MsÚ.

Ing. Jana Rosičová – podala bližšie informácie k danému materiálu.

Ing. Miroslav Balog – komisia finančná odporúča materiál schváliť. Je spracovaný dobre.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** Všeobecne záväzné nariadenie č. 83/2007 o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina.

Hlasovanie:

za: 4

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

4) **VZN mesta Snina o vykonávaní regulácie živočíšnych škodcov na území mesta Snina**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracovalo oddelenie výstavby, ÚP, ŽP a SP. Mestská rada odporúča tento materiál schváliť tak, ako je predložený.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine po prerokovaní predloženého návrhu **s c h v a ľ u j e** Všeobecne záväzné nariadenie mesta Snina č. 84/2007 o vykonávaní regulácie živočíšnych škodcov na území mesta Snina.

Hlasovanie:

za: 4

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

13) **Dotatok č. 4 k Zmluve o nájme hnutel'ných vecí uzatvorenej medzi mestom Snina a Nemocnica Snina, s.r.o., Snina**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Ing. Jana Rosičová – je tu návrh na zvýšenie nájmu nemocnice o 4 mil. Sk z dôvodu vysokého zisku, aby nemocnica neplatila vysokú daň. úhrada prebehne až v roku 2008 z dôvodu, že poisťovne platia 2 – 3 mesiace pozadu. Platí to aj o nájme za IV. štvrťrok 2007.

Ing. Ján Čop – rokovalo sa aj o zvýšení základného imania nemocnice.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** Dodatok č. 4 k Zmluve o nájme hnutelných vecí uzatvorenej medzi Mestom Snina a Nemocnicou Snina, s. r. o., Snina zo dňa 01. 01. 2006, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu tohto uznesenia.

Hlasovanie:

za: 4

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

35) **Informatívna správa o hospodárení Nemocnice Snina, s.r.o., za I. až III. štvrťrok 2007**

Písomný materiál predložil MUDr. Vincent Lukáč, konateľ Nemocnice Snina, s.r.o.. Spracoval Ing. Jozef Cmar, Nemocnica Snina, s.r.o.

Ing. Jozef Cmar – výsledok hospodárenia je cca 11 mil. Sk zisku. Voľné peniaze v hotovosti sú však cca 3 mil. Sk. Celé hospodárstvo je podrobne rozpísané v súvahe k 30. 09. 2007.

(na zasadnutie prišla JUDr. Bžánová – 9.25 hod. – spolu 5 členov rady)

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **b e r i e n a v e d o m i e** informatívnu správu o hospodárení Nemocnice Snina, s. r. o., za I. až III. štvrťrok 2007.

Hlasovanie:

za: 5

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

Ing. Miroslav Balog – pripraviť materiál o navýšení základného imania nemocnice – úloha.

Ing. Štefan Milovčík – prehodnotiť fungovanie vrátnice aj počas noci.

Ing. Jozef Cmar – vrátnica je zatvorená z finančných dôvodov, ale budú o tom rozprávať a nájsť riešenie.

2) **Správa o výsledkoch kontrolnej činnosti k 13. 12. 2007**

Písomný materiál predložil a spracoval Ing. Pavol Marinič, hlavný kontrolór.

Ing. Pavol Marinič – podal bližšie informácie k danému materiálu.

JUDr. Iveta Bžánová – je to jedna z najvážnejších vecí, nakoľko ide o financie. Došlo k porušeniu zákona a čaká, že sa budú vyvodzovať dôsledky voči zodpovedným pracovníkom.

Ing. Miroslav Balog – treba zastaviť proces narastania pohľadávok. Dá sa to však iba vtedy, ak zistíme, kto nesie zodpovednosť za tieto pohľadávky.

JUDr. Iveta Bžánová – ide o závažné porušenie pracovnej disciplíny a treba z toho vyvodiť dôsledky.

Ing. Štefan Milovčík – v marci predložiť materiál ohľadom riešenia pohľadávok aj s vyvodenými dôsledkami – úloha.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **berie na vedomie** výsledky kontrolnej činnosti k 13. 12. 2007.

Hlasovanie:

za: 5

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

5) **VZN mesta Snina o poskytovaní jednorazového finančného príspevku pri narodení tretieho a ďalšieho dieťaťa**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracovala Ing. Jana Rosičová, prednostka MsÚ.

Ing. Ján Čop – detí, ktoré spĺňajú kritériá tohto VZN, sa v tomto roku narodilo 27.

JUDr. Iveta Bžánová – treba definovať, že ide o živé dieťa a trvalý pobyt rodičov v meste minimálne 1 rok a samozrejme ani jeden z rodičov nesmie mať záväzky voči mestu.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** Všeobecne záväzné nariadenie mesta Snina č. 85/2007 o poskytovaní jednorazového finančného príspevku pri narodení tretieho a ďalšieho dieťaťa.

Hlasovanie:

za: 5

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

6) VZN o miestnych daniach a o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady na území mesta Snina

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Ing. Štefan Milovčík – za odpad mesto dopláca cca 500,- Sk na 1 obyvateľa.

Ing. Miroslav Balog – treba presne špecifikovať výšku nákladov na vývoz odpadu. Nesmú byť nadnesené, ani poddimenzované. Cenu za odpad treba zvýšiť, ale určite nie na plnú výšku. Mohlo by dôjsť k tomu, že ľudia prestanú separovať a budú vznikať čierne skládky. Treba sa pripraviť na postupné zvyšovanie ceny a na budúci rok ju zvýšiť v rozmedzí 30 – 50 %.

Ing. Jana Rosičová – zaväzujeme sa k tomu, že prechodom na EUR nebude mesto zvyšovať poplatky.

JUDr. Iveta Bžánová – navrhuje, že tým, čo separujú, zvýšiť poplatok za odpad o 50 % a tým, čo neseparujú, zvýšiť poplatok za odpad o 100 %. Tak donútime ľudí k poctivej separácii.

Ing. Ján Čop – je naša chyba, že sme poplatok za odpad nezvýšili už skôr. Ak nezvýšime cenu, pôjdeme sami proti sebe.

JUDr. Iveta Bžánová – treba prehodnotiť aj úľavy. Navrhuje zrušiť daň za psa.

Ing. Jozef Harmaňoš – práve naopak, zvýšil by poplatok za psa u obyvateľov, ktorí chovajú psa v bloku.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** Všeobecne záväzné nariadenie č. 86/2007 o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady na území mesta Snina.

Hlasovanie:

za: 3

proti: 0

zdržal sa: 2

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

Mestská rada neodporúča MsZ tento materiál schváliť.

7) VZN mesta Snina o využívaní prelúk

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** Všeobecne záväzné nariadenie mesta Snina č. 87/2007 o využívaní prelúk (stavebných medzier) v individuálnej bytovej výstavbe.

Hlasovanie:

za: 5

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

8) **Doplnok č. 1 k VZN mesta Snina č. 77/2006**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval a Anna Brečková, garant komisie mládeže, kultúry a športu

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** Doplnok č. 1 k Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Snina č. 77/2006 o podmienkach poskytovania dotácií a návratných finančných výpomocí z rozpočtu mesta Snina.

Hlasovanie:

za: 5

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

(na zasadnutie prišiel Ing. Nevoľník – 11.00 hod. – spolu 6 členov rady)

9) **Návrh štvrtej zmeny rozpočtu mesta Snina na rok 2007**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracovala Ing. Jana Rosičová, prednostka MsÚ.

Ing. Jana Rosičová – podala bližšie informácie k danému materiálu.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **b e r i e n a v e d o m i e** dôvodovú správu, **s c h v a ľ u - j e** zmenu rozpočtu na rok 2007 takto:

BEŽNÝ ROZPOČET: - zníženie príjmov o 5 001 000,- Sk,
- zvýšenie výdavkov o 875 000,- Sk,
KAPITÁLOVÝ ROZPOČET: - zvýšenie príjmov o 4 561 000,- Sk,
- zníženie výdavkov o 19 074 000,- Sk,
FINANČNÉ OPERÁCIE : - zníženie príjmov o 16 919 000,- Sk,
- zvýšenie výdavkov o 840 000,- Sk.

Rozpočet po úprave bude:

	Príjmy	Výdavky	Prebytok/Schodok
BEŽNÝ ROZPOČET	271 657 000,- Sk	233 874 000,- Sk	+ 37 783 000,- Sk
KAPITÁLOVÝ ROZPOČET	29 769 000,- Sk	81 296 000,- Sk	- 51 527 000,- Sk
FINANČNÉ OPERÁCIE	19 145 000,- Sk	5 401 000,- Sk	+ 13 744 000,- Sk

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

10) **Dotatky k zriadovacím listinám základných škôl a materských škôl v zriadovateľskej pôsobnosti mesta Snina**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Ján Paľovčík, právnik MsÚ.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** dodatky k zriadovacím listinám:

1. základných škôl:

- ZŠ P. O. Hviezdoslava, Ul. Hviezdoslavova 985/20, Snina,
- ZŠ Snina, Ul. budovateľská 1992/9,
- ZŠ Snina, Ul. 1. mája 12,
- ZŠ Snina, Ul. Komenského 2666/16,
- ZŠ Snina, Ul. študentská 1446/9,

2. materských škôl:

- MŠ Snina, Ul. budovateľská 2205/12,
- MŠ Snina, Ul. Dukelských hrdinov 13,
- MŠ Snina, Ul. Perečinska 2546/23,
- MŠ Snina, Ul. Československej armády 1590,
- MŠ Snina, Ul. Palárikova 1630/29,
- MŠ Snina, Ul. Kukučínova 2544/7,

3. Základná umelecká škola Snina, Ul. študentská 1447,

4. Centrum voľného času, Ul. budovateľská 2205/12.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

11) **Zmena Zakladateľskej listiny obchodnej spoločnosti - Verejnoprospešné služby Snina, s.r.o.**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Ján Paľovčík, právnik MsÚ.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** zmenu Zakladateľskej listiny obchodnej spoločnosti Verejnoprospešné služby Snina, s. r. o., v tomto znení:

- **článok 5 – Predmet podnikania** sa dopĺňa o:

- stravovacie služby v rozsahu voľných činností,

- **článok 11 – Valné zhromaždenie** sa dopĺňa o:

- n) schvaľovanie mandátnych zmlúv s konateľmi, členmi predstavenstva a členmi dozornej rady,
- o) uzatváranie licenčných alebo iných dlhodobých zmlúv v oblasti duševného vlastníctva,

r) rozhodovanie o kúpe hnuteľného majetku nad 500 tis. Sk,

- článok 13, ods. 2:

– Dozorná rada spoločnosti Verejnoprospešné služby Snina, s. r. o., má šiestich členov:

5. člen Ing. Jana Rosičová, 069 01 Snina, prednosta MsÚ,

6. člen Anton Vass, 069 01 Snina, poslanec MsZ Snina, **u k l a d á** Mestskému úradu v Snine vykonať schválené zmeny zakladateľskej listiny.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

12) Návrh na zrušenie rozpočtovej organizácie Verejnoprospešné služby Snina

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracovali Ing. Jana Rosičová, prednosta MsÚ a JUDr. Ján Paľovčík, právnik MsÚ.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **r u š í** v zmysle § 21 ods. 11 zákona NR SR č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozpočtovú organizáciu mesta Snina:

Verejnoprospešné služby mesta Snina (ďalej len „VPS“), Ulica budovateľská č. 2202/10, 069 01 Snina, dňom 31. 12. 2007 bez právneho nástupcu s prechodom práv a záväzkov na zriaďovateľa v zmysle § 21 ods. 13 zákona NR SR č. 523/2004 Z.z., **u k l a d á**

1. protokolárne odovzdať a prevziať majetok, práva a záväzky VPS ku dňu určenému zriaďovateľom, najneskôr ku dňu zrušenia
Z: riaditeľ VPS, prednosta MsÚ
T: najneskôr do 10. 01. 2008
2. zabezpečiť výmaz VPS ku dňu jej zrušenia z registra rozpočtových organizácií a z iných registrov
Z: riaditeľ VPS
T: do 31. 01. 2008
3. zabezpečiť prechod pracovnoprávných vzťahov zamestnancov VPS
Z: riaditeľ VPS
T: do 31. 12. 2007

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

14) Schválenie zmluvy o nájme pre výrobnú halu s.č. 4447 na parc. č. KN 5907/97, Snina

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Ing. Pavol Marinič - odporúča opraviť text uznesenia takto: „uznesenie MsZ č. 839/2007 zo dňa 11. 04. 2007“ na „uznesenie MsZ č. 839/2006 zo dňa 11. 04. 2006“.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** zmluvu o nájme pre ELEKTRON, s. r. o., Ul. Kukučínova 2242, Snina na výrobnú halu s. č. 4447 na parc. č. KN 5907/97, Snina, ktorá tvorí prílohu uznesenia, **v y p ú š ť a** z uznesenia MsZ č. 839/2006 zo dňa 11. 04. 2006 nájomné za nebytové priestory v budove s. č. 4447 na parc. č. KN 5907/97.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

15) **Upísanie akcií Dexia banky Slovensko, a.s.**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracovala Ing. Jana Rosičová, prednostka MsÚ.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** upísanie 80 ks akcií Dexia banky Slovensko, a. s., s menovitou hodnotou 2 000,- Sk/akcia a predajnou cenou 8 000,- Sk/akcia.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

16) **Odpredaj pozemkov v areáli detských ambulancií**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** odpredaj pozemkov v areáli detských ambulancií a to:

- parc. č. KN 183/47 vo výmere 89 m², KN 183/46 vo výmere 237 m², KN 183/58 vo výmere 63 m², KN 183/59 vo výmere 11 m² a KN 183/60 vo výmere 42 m², v celkovej výmere 442 m² za cenu **110 500,- Sk**, t. j. 250,- Sk/m² pre: MUDr. Slávka Minčiča, Snina,

- parc. č. KN 183/50 vo výmere 42 m² a KN 183/49 vo výmere 56 m², v celkovej výmere 98 m², za cenu **24 500,- Sk**, t. j. 250,- Sk/m² pre: MUDr. Mariána Komára, Snina,

- parc. č. KN 183/51 vo výmere 65 m² za cenu **16 250,- Sk**, t. j. 250,- Sk/m² pre: MUDr. Emíliu Gerbocovú, rod. Šurinová, Snina,

- parc. č. KN 183/56 vo výmere 121 m², 183/57 vo výmere 6 m², 183/53 vo výmere 70 m², 183/54 vo výmere 55 m², KN 183/35 vo výmere 1124 m², KN 183/52 vo výmere 85 m², v celkovej výmere 1461 m² za cenu **365 250,- Sk**, t. j. 250,- Sk/m² pre: spoločnosť MEDISLAB, s. r. o., Snina, Študentská 1438, v zastúpení JUDr. Hodovanec Andrej, Snina a Husťák Ján, Stakčín,

- parc. č. KN 183/55 vo výmere 125 m² do podielového spoluvlastníctva pre MUDr. Emíliu Gerbocovú, rod. Šurinovú, Snina, MUDr. Mariána Komára, Snina a spoločnosť MEDISLAB, s. r. o., Snina, Študentská 1438, v zastúpení JUDr. Andrej Hodovanec, Snina a Ján Husťák, Stakčín, každý v podiele po 1/3 za cenu **31 250,- Sk**, t. j. 250,- Sk/m².

Cena je navrhovaná v súlade so „Zásadami na odpredaj pozemkov na podnikateľské účely“ a to 250,- Sk/m² za odstavné plochy.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

17) **Zmluvný prevod nehnuteľnosti – odpredaj budovy výmenníkovej stanice s.č. 994**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb. Mestská rada odporúča tento materiál schváliť tak, ako je predložený.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** odpredaj výmenníkovej stanice Ul. Sládkovičova, s. č. 994, Snina a pozemku parc. č. KN – C 1385/15 vo výmere 125 m², druh pozemku – zastavaná plocha, zapísaných na LV č. 3200, za cenu 773 000,- Sk, slovom: sedemstosedemdesiatritisíc Sk, pre Annu Kunecovú, Ul. Kukučínova 2040, **r u š í** uznesenie MsZ č. 170/2007 zo dňa 06. 09. 2007.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

18) **Zmluvný prevod nehnuteľnosti – odpredaj časti parc. č. KN – C 1385/4 GASTROHAN, s.r.o.**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Ing. Ján Čop – podal bližšie informácie k danému materiálu.

JUDr. Iveta Bžánová – treba vykonzultovať s katastrom, pretože tam nie je uvedené číslo parcely a nevie, či to kataster bude akceptovať. Podľa náčrtu to vyzerá, že vzniká nová poliklinika. Preveriť to. Tu by sa mala riešiť ambulancia MUDr. Homzu a MUDr. Hančaríkovej, nie aby tam vznikli ďalšie voľné priestory a naša poliklinika ostane prázdna.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** zmluvný prevod nehnuteľnosti – odpredaj časti parcely KN – C 1385/4 – zastavaná plocha, o výmere 273 m², podľa priloženého náčrtu, zapísanej

na LV č. 770 – k. ú. Snina, pre GASTROHAN, s. r. o., Kukučínova 599/62, Belá nad Cirochou, za cenu 136 500,- Sk, t.j. 500,- Sk/m², v zmysle platných „Zásad na odpredaj pozemkov na podnikateľské účely“ za účelom výstavby zdravotníckeho zariadenia, pričom tento účel bude v kúpnej zmluve uvedený ako vecné bremeno.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

19) **Zmluvný prevod nehnuteľnosti – odpredaj časti parc. č. KN – C 1385/4 – Milan Sokol**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** zmluvný prevod nehnuteľnosti – odpredaj časti parcely KN – C 1385/4 – zastavaná plocha, o výmere 342 m², podľa priloženého náčrtu, zapísanej na LV č. 770 – k.ú. Snina, pre Milana Sokola, bytom Snina, za cenu 171 000,- Sk, t.j. 500,- Sk/m², v zmysle platných „Zásad na odpredaj pozemkov na podnikateľské účely“ za účelom výstavby zdravotníckeho zariadenia, pričom tento účel bude v kúpnej zmluve uvedený ako vecné bremeno, **r u š í** uznesenie MsZ č. 195/2007 zo dňa 29. 10. 2007.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

20) **Návrh na poskytnutie dotácií na rok 2007**

Písomný materiál predložil Pavol Diňa, predseda komisie mládeže, kultúry a športu. Spracovala Anna Brečková, garant komisie.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e**

1. prerozdelenie dotácií určených pre športové kluby vo výške 45 000,- Sk tak, ako je uvedené v prílohe uznesenia,
2. prerozdelenie dotácií určených pre občianske združenia a iné organizácie vo výške 56 000,- Sk tak, ako je uvedené v prílohe uznesenia,
3. zmenu účelu už poskytnutej dotácie pre Mestskú organizáciu Jednoty dôchodcov na Slovensku tak, ako je uvedené v prílohe uznesenia.

Príloha k uzneseniu MsZ č. 237/2007 zo dňa 13. 12. 2007:**K bodu 1****Športové kluby**Mestský futbalový klub Snina**10 tis. Sk**

- organizačné zabezpečenie 15. ročníka tradičného predvianočného medzinárodného halového turnaja vo futbale

Klub šermu Snina**10 tis. Sk**

- dopravné náklady – turnaje Slovenského pohára

Športový klub SKÓRE**25 tis. Sk**

- dopravné náklady

K bodu 2**Občianske združenia a iné organizácie**TELESKOP – neinvestičný fond Snina**6 tis. Sk**

- organizačné zabezpečenie seminára o rozvoji nového astrofyzikálneho výskumného strediska na Kolonickom sedle Kolos 2007

Animoterapeuticko-jazdecké centrum Snina**50 tis. Sk**

- dofinancovanie časti nákladov spojených s organizovaním 3. ročníka podujatia „Človek, pes a kôň“

K bodu 3Mestská organizácia Jednoty dôchodcov na Slovensku**6 tis. Sk**

- zakúpenie stoličiek

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007**21) Odpustenie pohľadávok športovým klubom za používanie športových zariadení mesta**

Písomný materiál predložil Ján Pavlík, poverený riaditeľ VPS Snina. Spracoval Zdeněk Škovran, ekonóm VPS Snina.

JUDr. Iveta Bžánová – do uznesenia doplniť „trvalé upustenie...“.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** trvalé upustenie od vymáhania pohľadávok športovým klubom vo výške ich záväzkov voči Verejnoprošpešným službám mesta Snina uvedených v prílohe uznesenia.

Príloha uznesenia MsZ č. 238/2007 zo dňa 13. 12. 2007:

faktúra č.	vystavená	účel	čiastka v Sk
<u>Rok 2007, marec – december</u>			
Animoterapeuticko – jazdecké centrum Snina			
200730157	12.04.2007	prenájom pozemku	3 021,-
200730359	12.07.2007	prenájom pozemku	3 021,-
200730514	05.10.2007	prenájom pozemku	3 021,-
SPOLU:			9 063,-

Mestský futbalový klub Snina

200730156	12.04.2007	prenájom FŠ	200 000,-
200730358	12.07.2007	prenájom FŠ	200 000,-
200730513	05.10.2007	prenájom FŠ	200 000,-
SPOLU:			600 000,-

Klub šermu Snina

200710005	26.09.2007	prenájom ŠH	6 600,-
200710006	26.09.2007	prenájom ŠH	5 900,-
200710007	26.09.2007	prenájom ŠH	5 600,-
SPOLU:			18 100,-

Zápasnícky klub Snina

200710008	26.09.2007	prenájom ŠH	7 400,-
200710009	26.09.2007	prenájom ŠH	4 950,-
200710016	26.10.2007	prenájom ŠH	8 100,-
SPOLU:			20 450,-

Mestský tenisový klub Snina

200710015	26.09.2007	spotreba vody na polievanie kurtov	8 290,50
-----------	------------	------------------------------------	----------

Centrum voľného času Snina

200710014	26.09.2007	prenájom ŠH	38 850,-
200710018	4.12.2007	prenájom ŠH	17 150,-
SPOLU:			56 000,-

KARATE KLUB Snina

200710019	4.12.2007	prenájom ŠH	78 400,-
-----------	-----------	-------------	----------

Pohľadávky celkom:**790 303,50****Hlasovanie:**

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007**22) Návrh na trvalé upustenie od vymáhania pohľadávok mesta Snina**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Ján Paľovčík, právnik MsÚ.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** trvalé upustenie od vymáhania pohľadávok podľa príloh v celkovej výške 13 996 001,87 Sk.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

23) **Dopracovanie projektovej dokumentácie Revitalizácia areálu kúpalísk v RO Rybníky Snina na celoročné využitie**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracovala Ing. Lýdia Gičová, oddelenie výstavby, ÚP, ŽP a SP.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** dopracovanie projektovej dokumentácie Revitalizácia areálu kúpalísk v RO Rybníky Snina na celoročné využitie, **u k l a d á** Mestskému úradu v Snine zabezpečiť dopracovanie projektovej dokumentácie Revitalizácia areálu kúpalísk v RO Rybníky Snina na celoročné využitie.

Hlasovanie:

za: 5

proti: 0

zdržal sa: 1

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

24) **Dodatok č. 3 k Zmluve č. 1/2007 o výkone vo verejnom záujme v MHD na rok 2007**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** Dodatok č. 3 k Zmluve č. 1/2007 o výkone vo verejnom záujme v MHD na rok 2007 medzi objednávateľom: Mesto Snina, Ul. strojárska 2060, 069 01 Snina, zastúpené Ing. Štefanom Milovčíkom, primátorom mesta a dopravcom: Jaroslav Zarembo, EJZATOUR, autobusová doprava, Ul. budovateľská 1430/1, 069 01 Snina.

Hlasovanie:

za: 4

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

25) **Zmluva č. 1/2008 o výkone vo verejnom záujme v Mestskej hromadnej doprave v Snine**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Ing. Štefan Milovčík – upraviť v uznesení „do 31.12. 2011“.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** Zmluvu č. 1/2008 o výkone vo verejnom záujme v Mestskej hromadnej doprave v Snina medzi objednávateľom: Mesto Snina, Ul. strojárska 2060, 069 01 Snina, zastúpené Ing. Štefanom Milovčíkom, primátorom mesta a dopravcom:

Jaroslav Zaremba, EJZATOURL, autobusová doprava, Ul. budovateľská 1430/1, 069 01 Snina na dobu určitú od 01. 01. 2008 do 31. 12. 2011.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

26) **Zmluva o budúcej zmluve ohľadom predaja telocvične T-18 pre Zápasnícky klub Vihorlat Snina**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

JUDr. Iveta Bžánová – táto zmluva nie je právne v poriadku.

Ing. Štefan Milovčík – bol za ním MVDr. Juško, že T-18 je blízko neho a už dávnejšie žiadal mesto o tento priestor na zriadenie jazdiarne. Keďže zmluva je zlá a je tu návrh MVDr. Juška, preto navrhuje tento materiál stiahnuť.

JUDr. Iveta Bžánová – neodporúča tento materiál stiahnuť z rokovania. Ona tú zmluvu prepracuje. Táto hala roky slúžila zápasníkom.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** uzatvorenie zmluvy o budúcej zmluve ohľadom odpredaja stavby s. č. 1406 na parcele KN-C 7527/6 a parcely KN-C 7527/6 – zastavané plochy, o výmere 1 011 m², zapísaných na LV č. 3200, kat. územie Snina.

Hlasovanie:

za: 2

proti: 0

zdržal sa: 4

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

Mestská rada neodporúča MsZ tento materiál schváliť.

27) **Návrh na vyradenie dlhodobého majetku z evidencie VPS Snina**

Písomný materiál predložil Ján Pavlík, poverený riaditeľ VPS Snina. Spracoval Zdeněk Škovran, ekonóm VPS Snina.

Ing. Jana Rosičová – o akú bunku ide a bol platený nájom?

Zdeněk Škovran – ide o búdku, ktorú využívali strážnici z firmy KBS a platili za ňu aj nájom.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** vyradenie dlhodobého majetku v hodnote 167 827,- Sk navrhovaným spôsobom z evidencie VPS mesta Snina.

Príloha k uzneseniu MsZ č. 243/2007 zo dňa 13. 12. 2007:

Nadväzne na už zrealizované nákupy nového dlhodobého majetku mesta Snina v roku 2007, ktorými sa obnovili zastaralé zariadenia, Verejnoprospešné služby mesta Snina, ako správca časti majetku mesta Snina, navrhujú vyradiť z evidencie majetku nasledujúce položky:

	<i>nadobúdacia hodnota</i> <i>v Sk</i>
Dlhodobý hmotný majetok	
<u>Prístroje a zvláštne technické zariadenia</u>	
1. Kopírovací stroj CANON NP 6317	
Ostatné služby – inv. č. 5/000/216	57 687,-
<u>Dopravné prostriedky</u>	
2. Pohrebný automobil Škoda 1203 Furgon	
Pohrebníctvo – inv. č. 6/000/40	47 174,-
<u>Inventár</u>	
3. Mobilná dvojkolesová bunka 600316	
Verejná zeleň – inv. č. 7/000/137	62 966,-
S p o l u :	167 827,-

Položka 1.

Kopírovací stroj CANON NP 6317 bol zakúpený 19. 06. 2001 od firmy SoftBase Humenné. V posledných dvoch rokoch vykazoval už veľkú poruchovosť a ročné náklady na jeho opravy predstavovali sumu 10 – 12 tis. Sk. Účtovne bol už odpísaný po štyroch rokoch prevádzky. V mesiaci septembri bol už aj predaný prihlásenému záujemcovi v dohodnutej cene 5 tis. Sk. Ešte v apríli sme zakúpili nový kopírovací stroj CANON iR 2016, ktorého cena obstarania činila 40 tis. Sk.

Z účtovnej evidencie spravovaného majetku mesta Snina ho navrhujeme vyradiť predajom.

Položka 2.

Pohrebný automobil Škoda 1203 Furgon, ev. č. SV-569AC, bol vyrobený ešte v roku 1980 v TAZ Trnava a delimitovaný do Technických služieb mesta Sniny v roku 1991 po transformácii štátneho podniku Okresný podnik komunálnych služieb Humenné. Nevyhovuje už technickým požiadavkám na prepravu zomrelých podľa platnej legislatívy a je značne opotrebovaný. Účtovne je už odpísaný.

Navrhujeme ho vyradiť buď fyzickou likvidáciou odovzdaním oprávnenej organizácii na tento úkon alebo po uskutočnenom ponukovom konaní odpredať ho prípadnému záujemcovi.

V priebehu 10 a 11/2007 bo už obstaraný nový pohrebný automobil Renault Traffic v obstarávacej cene 826 tis. Sk od firmy Renault Winkler Humenné.

Položka 3.

Mobilná dvojkolesová bunka bola zaradená do spravovaného majetku VPS mesta Snina v 12/1994 prevodom z MsÚ Snina. Od roku 1998 bola v prenájme u firmy KBS Snina. Fyzicky

bola už značne opotrebovaná a po ukončení prenájmu v septembri 2007 ako nevyužitelná pre potreby VPS mesta Snina bola predaná prihlásenému záujemcovi v dohodnutej cene 8 tis. Sk. Účtovne bola už odpísaná.

Navrhujeme ju vyradiť z účtovnej evidencie spravovaného majetku mesta Snina, a to predajom.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

28) Návrh na zrušenie uznesenia MsZ v Snine zo dňa 09. 02. 2006, číslo 764/2006

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracovala Ing. Jana Rosičová, prednostka MsÚ. Mestská rada odporúča tento materiál schváliť tak, ako je predložený.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **r u š í** uznesenie MsZ v Snine číslo 764/2006 zo dňa 09. 02. 2006.

Hlasovanie:

za: 5

proti: 0

zdržal sa: 0

(pri hlasovaní nebol Ing. Ján Čop)

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

29) Návrh na zrušenie uznesenia MsZ v Snine zo dňa 25. 07. 2006, číslo 905/2006

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracovala Ing. Jana Rosičová, prednostka MsÚ.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **r u š í** uznesenie MsZ v Snine číslo 905/2006 zo dňa 25. 07. 2006.

Hlasovanie:

za: 5

proti: 0

zdržal sa: 0

(pri hlasovaní nebol Ing. Ján Čop)

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

30) Zmena prílohy uznesenia MsZ č. 8/2007 zo dňa 01. 02. 2007

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracovala Mgr. Katarína Harmaňošová, vedúca oddelenia organizačného a vnútorných vecí.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** zmenu prílohy uznesenia MsZ č. 8/2007 zo dňa 01. 02. 2007 takto: z okruhu úkonov a činností, ktoré je zástupca primátora oprávnený vykonávať počas neprítomnosti primátora mesta sa vypúšťa písmeno **h) spolu s hlavným kontrolórom vstupuje do prípravy zmluvných vzťahov a návrhov, s ich zreteľným doporučením** a dopĺňa sa o text:

Okruh činností, ktoré vykonáva zástupca primátora pravidelne:

- spolu s hlavným kontrolórom vstupuje do prípravy zmluvných vzťahov a návrhov, s ich zreteľným doporučením okrem zmluvných vzťahov na jednorázové kultúrne akcie, ktoré predkladá oddelenie kultúry a školstva.

Hlasovanie:

za: 5

proti: 0

zdržal sa: 0

(pri hlasovaní nebol Ing. Ján Čop)

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

31) **Odpredaj bytov z vlastníctva mesta**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

JUDr. Iveta Bžánová – vyzvať občanov k tomu, aby žiadosti o odkúpenie bytov na sídlisku Komenského podali do konca roku 2007 – dotedy budú platiť zľavy.

Ing. Pavol Marinič – navrhuje do konca januára 2008, nakoľko je už pomaly koniec roka.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** odpredaj:

- bytov:

1. číslo 8 na Ul. Komenského s. č. 2660 v Snine, postavených na parcele č. KN 857/63, k.ú. Snina, LV 6039,
2. číslo 15 na Ul. Komenského s. č. 2661 v Snine, postavených na parcele č. KN 857/64, k.ú. Snina, LV 4685,
3. číslo 15 na Ul. Komenského s. č. 2663 v Snine, postavených na parcele č. KN 1121/198, k.ú. Snina, LV 7675,
4. číslo 22, 50, 56, 59, 67 na Ul. Komenského s. č. 2665 v Snine, postavených na parcele č. KN 857/62, k.ú. Snina, LV 5360,
5. číslo 6, 9, 11, 12, 34, 48 na Ul. Palárikovej s. č. 1603 v Snine (bývalý internát SOUS), postavených na parcele č. KN 7522/3, k.ú. Snina, LV 7817,

- spoluvlastníckych podielov na spoločných častiach a spoločných zariadeniach,

- pozemkov z vlastníctva mesta Snina

v zmysle zákona 182/1993 Z.z. v znení neskorších zmien a doplnkov a v súlade s uzn. MsZ č. 330/2004 zo dňa 13. 05. 2004, č. 29/2007 zo dňa 01. 03. 2007 a uzn. MsZ č. 61/2007 zo dňa 29. 03. 2007, č. 61/2007 zo dňa 29. 03. 2007, č. 153/2007 zo dňa 06. 09. 2007 ako dodatok č. 18 k VZN

29/1995 podľa priloženého zoznamu s podmienkou úhrady nákladov súvisiacich s prevodom zo strany kupujúcich.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

32) Zmluvný prevod nehnuteľnosti – zámena pozemkov medzi Mestom Snina a MVDr. Juškom

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

JUDr. Michal Harakaľ – ide o zámenu pozemkov takto: 11 m², ktoré vlastní mesto, sa zamieta za 27 m², ktoré vlastní MVDr. Juško. Mesto ešte doplatí MVDr. Juškovi sumu 11.200,- Sk.

JUDr. Iveta Bžánová – do uznesení pri odpredaji nehnuteľností písať aj to, že všetky poplatky s prevodom hradí kupujúci – úloha.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **r u š í** uznesenie MsZ č. 636/2002 zo dňa 11. 04. 2002, **s c h v a ľ u j e** zmluvný prevod nehnuteľností - zámenu pozemku parc. č. KN – C 1508/82 vo výmere 11 m², druh pozemku – zastavaná plocha, zapísaný na LV č. 3200 – Mesto Snina, v zastúpení primátor mesta, Ing. Štefan Milovčík, za pozemky parc. č. KN – C 1508/81 vo výmere 27 m², druh pozemku – zastavaná plocha a KN – C 1508/98 vo výmere 14 m², druh pozemku – zastavaná plocha, zapísané na LV č. 4199 – MVDr. Vladislav Juško, bytom Snina, s tým, že rozdiel v cene 11 200,- Sk doplatí mesto MVDr. Vladislavovi Juškovi.

Cena je v súlade so „Zásadami na odpredaj pozemkov na podnikateľské účely“.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

33) Zmluvný prevod nehnuteľnosti – odpredaj pozemku parc. č. KN 1813/350

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** zmluvný prevod nehnuteľnosti – odpredaj parc. č. KN 1813/350 vo výmere 59 m², druh pozemku – zastavaná plocha, pre Jaroslava Martíneka, r.č. 41 11 01/010 a Rozáliu, rod. Harmanskú, bytom Snina, za cenu 1 475,- Sk, t.j. 25,- Sk/m² + 599,- Sk úhrada za vyhotovenie GP.

Cena je v súlade so „Zásadami na odpredaj nevyužitých pozemkov pri IBV“.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

34) **Zmluvný prevod nehnuteľnosti – odpredaj nebytového priestoru s.č. 1603, Ul. Palárikova, Snina**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** pre Editu Ninčákovú, 069 01 Snina, odpredaj nebytového priestoru v bytovom dome, Ul. Palárikova, s.č. 1603, Snina a spoluvlastníckeho podielu 38/4684 na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a spoluvlastníckeho podielu 38/4684 pozemku parc. č. KN – C 7522/3, za cenu 140 550,- Sk, slovom: Stoštyridsaťtisícpäťstopäťdesiat slovenských korún. Cena je určená znaleckým posudkom č. 32/2007.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

36) **Pracovný poriadok zamestnancov Mesta Snina**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor. Spracovala Mgr. Katarína Harmaňošová, vedúca oddelenia organizačného a vnútorných vecí.

JUDr. Iveta Bžánová – navrhuje odložiť tento materiál na január. V pracovnom poriadku chýba etický kódex pracovníka samosprávy. Je v ňom opísaný iba zákon, treba to viac zamerať na potreby mesta.

Ing. Katarína Harmaňošová – snažila sa prispôbiť tento poriadok na pomery mesta. Nebráni sa tomu, aby sa to prepracovalo.

Ing. Ján Harmaňoš – podľa novely zákonníka práce sú nadčasy už iba 150 hodín.

Mgr. Katarína Harmaňošová – ale podľa zákonníka práce môže zamestnávateľ nariadiť aj viac hodín, maximálne však 250 hodín.

Hlasovanie za stiahnutie materiálu:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

Mestská rada odporúča MsZ stiahnuť tento materiál z rokovania.

37) Poriadok odmeňovania zamestnancov Mesta Snina

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor. Spracovala Mgr. Katarína Harmaňošová, vedúca oddelenia organizačného a vnútorných vecí.

Hlasovanie za stiahnutie materiálu:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

Mestská rada odporúča MsZ stiahnuť tento materiál z rokovania.

38) Časový plán práce MsR a MsZ v Snine na I. polrok 2008

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracovala Mgr. Katarína Harmaňošová, vedúca oddelenia organizačného a vnútorných vecí.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** časový plán práce Mestskej rady v Snine a Mestského zastupiteľstva v Snine na I. polrok 2008.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

K bodu 39) Doplnenie členov komisie ochrany verejného poriadku, bezpečnosti a dopravy o zástupcu mládeže mesta Snina

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval Mgr. Jozef Zobka, vedúci oddelenia kultúry a školstva.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e** za člena komisie ochrany verejného poriadku, bezpečnosti a dopravy, na návrh Mládežníckeho parlamentu mesta Snina, Stanislava Frola, študenta Gymnázia Snina.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

40) **Analýza možnosti zníženia počtu základných škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Snina**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracoval Mgr. Jozef Zobka, vedúci oddelenia kultúry a školstva.

Ing. Ján Čop – treba znížiť aj počet MŠ a to vo februári, pretože zápis detí do MŠ prebieha od marca.

Ing. Pavol Marinič – na ZŠ Budovateľská je veľa špeciálnych tried s nízkym počtom žiakov a na tie riaditeľ nemá dostatok finančných prostriedkov hlavne na platy učiteľov. Preto mu chýbajú peniaze. Tam je koreň problému.

Ing. Jana Rosičová – no p. riaditeľ ZŠ Budovateľská vie, koľko peňazí dostane na rok a nemôže prísť koncom roka, že mu chýbajú peniaze. Už v minulom roku nemal peniaze na decembrové výplaty a tohto roku sa mu to zvýšilo a nemá už peniaze ani na novembrovú výplatu.

JUDr. Iveta Bžánová – prečo ideme rušiť základnú školu, keď sme ešte neskúsili iné opatrenia? Napríklad školský klub detí, tam ide najviac finančných prostriedkov. Osobne to považuje za predčasnú otázku. Školy robia projekty, behajú, vybavujú a my im ideme vstúpiť do procesu.

Ing. Miroslav Balog – všetci riaditelia sa sťažujú na chod školy na Ul. budovateľskej, pretože všetky školy robia opatrenia na zníženie nákladov a riaditeľ ZŠ Budovateľská nerobí nič. Tam je kardinálny problém riaditeľ a potom treba riešiť energetickú situáciu v tejto škole. Nehovoriac o tom, že ak zrušíme túto školu, začne migrácia Rómov po Snine.

Ing. Pavol Marinič – špeciálna ZŠ, ktorá je na Komenského ulici by sa mohla presťahovať do budovy ZŠ Budovateľská.

Mgr. Jozef Zobka – je to veľmi ožehavý problém. Zatiaľ mesto na základné školy nedopláca nič. Mesto má výhodu v tom, že má toľko škôl, pretože dostáva viac podielových daní.

Ing. Štefan Nevoľník – včera na školskej rade samotní zástupcovia škôl povedali, že 1 školu treba zrušiť.

Ing. Štefan Milovčík – jeho názor je ten, že zatiaľ by sa žiadna škola nemala zrušiť. Treba využiť všetky možnosti racionalizácie. Ak vyčerpáme všetko a keďže čísla nás nepustia, potom pristúpime k zrušeniu školy.

Mgr. Jozef Zobka – presťahovaním špeciálnej školy do budovy niektorej základnej školy by sme veľmi nepomohli ani základnej škole ani špeciálnej škole.

Ing. Štefan Nevoľník – navrhuje teraz hlasovať za zrušenie školy.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **berie na vedomie** analýzu možnosti zníženia počtu základných škôl zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Snina, **ukladá** predložiť na januárové zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Snine návrh na vyradenie zo siete škôl Slovenskej republiky a zrušenie jednej základnej školy v Snine.

Hlasovanie:

za: 4

proti: 0

zdržal sa: 2

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

Ing. Štefan Milovčík – pripraviť racionalizačné riešenia základných škôl.

JUDr. Iveta Bžánová – môžeme zrušiť právnu subjektivitu škôl a bude iba 1 riaditeľ, 1 ekonóm, 1 vedúci ŠJ, 1 upratovacia skupina. aj týmto sa dajú ušetriť finančné prostriedky.

Mgr. Jozef Zobka – zrušenie právnej subjektivity – tým by sme veľa neušetrili. Už to prepočítaval.

JUDr. Iveta Bžánová – požiadať informácie o tomto kroku z mesta Brezno, kde to už majú takto poriešené.

Návrh na uznesenie:

Mestská rada v Snine **ukladá** Mestskému úradu v Snine pripraviť návrh racionalizačných opatrení na zníženie prevádzkových nákladov základných škôl a školských zariadení.

T: 31. 12. 2007

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 2

Mestská rada prijala

uznesenie č. 132/2007

Návrh na uznesenie:

Mestská rada v Snine **ukladá** Mestskému úradu v Snine predložiť na zasadnutie MsZ vo februári návrh na racionalizáciu materských škôl v Snine.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 2

Mestská rada prijala

uznesenie č. 133/2007

41) **Informatívna správa o stave investičnej akcie Rekonštrukcia parkoviska pred Nemocnicou Snina a stave verejnej súťaže na zhotoviteľa stavby**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracovala Ing. Lýdia Gičová, oddelenie výstavby, ÚP, ŽP a SP.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **berie na vedomie** informatívnu správu o stave investičnej akcie Rekonštrukcia parkoviska pred Nemocnicou Snina a stave verejnej súťaže na zhotoviteľa stavby.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 2

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

42) **Informatívna správa o priebehu prác na stavbe Realizácia stavebných úprav II. ZŠ Snina**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracovali Miroslav Balanda, oddelenie výstavby, ÚP, ŽP a SP a Ing. Jana Džomeková, útvar regionálneho rozvoja.

Ing. Jana Rosičová – podala bližšie informácie k danému materiálu.

JUDr. Iveta Bžánová – za túto situáciu je niekto zodpovedný. Treba to pomenovať.

Ing. Miroslav Balog – myslí si, že zavinenie je 50 na 50. P. Patlevič využil situáciu. Z úradu tam bol stavebný dozor, ktorý mal na práce dohliadať. Ide o to, aby takto nedopadla aj ďalšia škola.

JUDr. Iveta Bžánová – k informatívnej správe o priebehu prác na stavbe Realizácia stavebných úprav II. ZŠ Snina predložiť stanoviská riaditeľa školy, projektanta, zhotoviteľa stavby a MsÚ – úloha.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **berie na vedomie** informatívnu správu o priebehu prác na stavbe Realizácia stavebných úprav II. ZŠ Študentská Snina, **ukladá** na najbližšie zasadnutie MsZ predložiť písomné stanoviská riaditeľa ZŠ Študentská, projektanta, zhotoviteľa stavby a Mestského úradu Snina k tejto informatívnej správe.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

43) **Postup pri zavedení eura v podmienkach mesta Snina**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík. Spracovala Ing. Jana Rosičová, prednostka MsÚ.

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Snine **s c h v a ľ u j e**

1. postup pri zavedení eura v podmienkach mesta Snina,
2. prístupenie mesta Snina k etickému kódexu pre zavedenie eura.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 131/2007

Znenie uznesenia č. 131/2007:

Mestská rada v Snine **o d p o r ú č a** Mestskému zastupiteľstvu v Snine

a) schváliť tieto materiály:

2. Správa o výsledkoch kontrolnej činnosti k 13. 12. 2007
3. VZN o zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Snina
4. VZN mesta Snina o vykonávaní regulácie živočíšnych škodcov na území mesta Snina
5. VZN mesta Snina o poskytovaní jednorazového finančného príspevku pri narodení tretieho a ďalšieho dieťaťa
6. VZN mesta Snina o využívaní prelúk
7. Doplnok č. 1 k VZN mesta Snina č. 77/2006
8. Návrh štvrtej zmeny rozpočtu mesta Snina na rok 2007
9. Dodatky k zriaďovacím listinám základných škôl a materských škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Snina
10. Zmena Zakladateľskej listiny obchodnej spoločnosti - Verejnoprospešné služby Snina, s.r.o.
11. Návrh na zrušenie rozpočtovej organizácie Verejnoprospešné služby Snina
12. Dodatok č. 4 k Zmluve o nájme hnutel'nych vecí uzatvorenej medzi mestom Snina a Nemocnica Snina, s.r.o., Snina
13. Schválenie zmluvy o nájme pre výrobnú halu s.č. 4447 na parc. č. KN 5907/97, Snina
14. Upísanie akcií Dexia banky Slovensko, a.s.
15. Odpredaj pozemkov v areáli detských ambulancií
16. Zmluvný prevod nehnuteľnosti – odpredaj budovy výmenníkovej stanice s.č. 994
17. Zmluvný prevod nehnuteľnosti – odpredaj časti parc. č. KN – C 1385/4 – GASTROHAN, s.r.o.
18. Zmluvný prevod nehnuteľnosti – odpredaj časti parc. č. KN – C 1385/4 – Milan Sokol
19. Návrh na poskytnutie dotácií na rok 2007
21. Odpustenie pohľadávok športovým klubom za používanie športových zariadení mesta
21. Návrh na trvalé upustenie od vymáhania pohľadávok mesta Snina
22. Dopracovanie projektovej dokumentácie Revitalizácia areálu kúpalísk v RO Rybníky Snina na celoročné využitie
23. Dodatok č. 3 k Zmluve č. 1/2007 o výkone vo verejnom záujme v MHD na rok 2007
24. Zmluva č. 1/2008 o výkone vo verejnom záujme v Mestskej hromadnej doprave v Snine
25. Návrh na vyradenie dlhodobého majetku z evidencie VPS Snina
26. Návrh na zrušenie uznesenia MsZ v Snine zo dňa 09. 02. 2006, číslo 764/2006

27. Návrh na zrušenie uznesenia MsZ v Snine zo dňa 25. 07. 2006, číslo 905/2006
28. Zmena prílohy uznesenia MsZ č. 8/2007 zo dňa 01. 02. 2007
29. Odpredaj bytov z vlastníctva mesta
30. Zmluvný prevod nehnuteľnosti – zámena pozemkov medzi Mestom Snina a MVDr. Juškom
31. Zmluvný prevod nehnuteľnosti – odpredaj pozemku parc. č. KN 1813/350
32. Zmluvný prevod nehnuteľnosti – odpredaj nebytového priestoru s.č. 1603, Ul. Palárikova, Snina
33. Informatívna správa o hospodárení Nemocnice Snina, s.r.o., za I. až III. štvrťrok 2007
34. Časový plán práce MsR a MsZ v Snine na I. polrok 2008
35. Doplnenie členov komisie ochrany verejného poriadku, bezpečnosti a dopravy o zástupcu mládeže mesta Snina
36. Analýza možnosti zníženia počtu základných škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Snina
37. Informatívna správa o stave investičnej akcie Rekonštrukcia parkoviska pred Nemocnicou Snina a stave verejnej súťaže na zhotoviteľa stavby
38. Informatívna správa o priebehu prác na stavbe Realizácia stavebných úprav II. ZŠ Snina
39. Postup pri zavedení eura v podmienkach mesta Snina

b) stiahnuť z rokovania tieto materiály:

1. Pracovný poriadok zamestnancov Mesta Snina
2. Poriadok odmeňovania zamestnancov Mesta Snina

n e o d p o r ú č a Mestskému zastupiteľstvu v Snine schváliť tieto materiály:

1. VZN o miestnych daniach a o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady na území mesta Snina
2. Zmluva o budúcej zmluve ohľadom predaja telocvične T-18 pre Zápasnícky klub Vihorlat Snina

K bodu 2) **Dodatky k zmluvám – TENERGO, a.s., Brno**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

JUDr. Iveta Bžánová – poslancom predložiť zmluvu uzatvorenú s firmou TENERGO, a. s., Brno – úloha.

Návrh na uznesenie:

Mestská rada v Snine **n e o d p o r ú č a** uzatvoriť dodatok k zmluve o nájme pozemkov KN – C 5971/1 a 5971/32 ohľadom zámeny časti týchto parciel za budovu výmenníkovej stanice „SK 1“ a časť parcely 1121/1 podľa požiadavky TENERGO Brno, a. s., Brno a priloženého náčrtu na Ul. Komenského.

Hlasovanie:

za: 5

proti: 1

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 134/2007

K bodu 3) Prerokovanie žiadosti Súkromného centra voľného času o odpustení nájmu a prevádzkových nákladov na nebytový priestor v budove MsKS

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

JUDr. Iveta Bžánová – na základe čoho p. Lojan prenajíma naše priestory v MsKS? Nájomná zmluva s mestom je v rozpore s VZN-kom, kto ju pripravoval?

Ing. Jana Rosičová – zrušiť zmluvu na prenájom kina a garáže a odporučiť prenájom priestorov v niektorej základnej škole – úloha.

Návrh na uznesenie:

Mestská rada v Snine **b e r i e n a v e d o m i e** žiadosť Súkromného centra voľného času, Strojárska 2061/96, Snina o odpustení nájmu a prevádzkových nákladov na nebytový priestor v budove Mestského kultúrneho strediska, **s ú h l a s í** s odpustením nájmu od 01. 09. 2007 do 31. 12. 2007 a prevádzkové náklady od 01. 09. 2007 do 31. 12. 2007 s tým, že prevádzkové náklady za uvedené obdobie budú uhradené do 31. 01. 2008.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 135/2007

K bodu 4) Prejednanie žiadosti Pedagogicko-psychologickej poradne o prenájom nebytových priestorov

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Návrh na uznesenie:

Mestská rada v Snine **s ú h l a s í** s uzatvorením zmluvy o nájme pre Pedagogicko-psychologickú poradňu v budove Základnej školy P. O. Hviezdoslava, Snina za podmienky, že do nebytových priestorov sa nepresťahuje knižnica z mestského úradu.

Hlasovanie:

za: 0

proti: 0

zdržal sa: 6

Mestská rada neprijala k tomuto materiálu žiadne uznesenie.

K bodu 5) Prejednanie žiadosti Mgr. Petra Barančíka o prenájom nebytových priestorov

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Návrh na uznesenie:

Mestská rada v Snine **s ú h l a s í** s uzatvorením zmluvy o nájme pre Mgr. Petra Barančíka, Študentská 1456, Snina na zriadenie Súkromnej základnej umeleckej školy v budove Mestského kultúrneho strediska, ak budú dodržané podmienky a obmedzenia uvedené v stanoviskách komisií a oddelenia kultúry a školstva.

Hlasovanie:

za: 0

proti: 0

zdržal sa: 6

Mestská rada neprijala k tomuto materiálu žiadne uznesenie.

K bodu 6) **Prejednanie žiadosti Materského centra Anjelik o prenájom nebytových priestorov**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Návrh na uznesenie:

Mestská rada v Snine **s ú h l a s í** s uzatvorením zmluvy o nájme pre Materské centrum Anjelik, Ul. 1. mája 882/1, Snina pre účely realizácie materského centra na dobu určitú do 30. 04. 2008, ak budú dodržané podmienky a obmedzenia uvedené v stanoviskách komisií a oddelenia kultúry a školstva

Hlasovanie:

za: 0

proti: 0

zdržal sa: 6

Mestská rada neprijala k tomuto materiálu žiadne uznesenie.

K bodu 7) **Návrh mimosúdneho vyrovnania JUDr. E. Antoníka**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor. Spracoval JUDr. Ján Paľovčík, právnik MsÚ.

JUDr. Iveta Bžánová – odporúča rokovať o uzatvorení mimosúdnej dohody, tak ako je v uznesení.

Návrh na uznesenie:

Mestská rada v Snine **o d p o r ú ě a** neuzavrieť dohodu o mimosúdnom ukončení sporu a pokračovať v spore, prípadne rokovať o uzatvorení mimosúdnej dohody vo výške už vyplatených finančných prostriedkov.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 136/2007

K bodu 8) **Stanovisko k žiadosti Anny Kovaľovej k navráteniu pozemku KN-C 37/208**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Návrh na uznesenie:

Mestská rada v Snine **berie na vedomie** stanovisko k žiadosti Anny Kovaľovej k navráteniu pozemku KN – C 37/208, k. ú. Snina.

Hlasovanie:

za: 5

proti: 0

zdržal sa: 0

(pri hlasovaní nebol Ing. Nevoľník)

Mestská rada prijala

uznesenie č. 137/2007

K bodu 9) **Prejednanie opakovanej žiadosti firmy GARBERO – Peter Gábor**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

JUDr. Iveta Bžánová – zistiť ako znehodnocujú pozemok parc. č. KN 142/56 inžinierske site a koľko by stála ich prekládka – úloha.

Materiál po dopracovaní predložiť na najbližšie zasadnutie MsZ.

K bodu 13) **Rôzne**

Ing. Štefan Milovčík – Big Box Management, Jozefská 7, Bratislava žiada o odkúpenie pozemku proti I. ZŠ na vybudovanie obchodného centra.

Návrh na uznesenie:

Mestská rada v Snine **s ú h l a s í** s vybudovaním obchodného reťazca BIG BOX v meste Snina, ale nie na pozemku pred Základnou školou P. O. Hviezdoslava, Snina.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 138/2007

K bodu 10) **Návrh na riešenie odpredaja pozemku parc. č. KN 1813/310**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Ing. Miroslav Balog – odporúča schváliť alternatívu A.

Návrh na uznesenie:

Mestská rada v Snine **o d p o r ú ě a** odpredaj parc. č. KN 1813/310 vo výmere 54 m², druh pozemku – ostatná plocha, jej rozdelením na polovicu pre:

- Annu Karľovú, Snina, Svätoplukova 2514,
- Jána Karľu a manž., Snina, P. Jilemnického 1921.

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 139/2007

K bodu 11) **Prejednanie žiadosti o ukončenie nájmu pozemkov na Ul. Štúrovej**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčik, primátor. Spracoval JUDr. Michal Harakaľ, oddelenie správy majetku a služieb.

Návrh na uznesenie:

Mestská rada v Snine **o d p o r ú ě a** vyhovieť žiadostiam o ukončenie nájomných zmlúv za prenájom časti pozemku parc. č. KN 3958/1 v lokalite Kostrubani od 01. 01. 2007 a to:

- Milana Grundzu, Snina, Štúrova 2198 vo výmere 50 m²,
- Ladislava Grundzu, Snina, Štúrova 2198 vo výmere 155 m²,
- Imricha Teľváka, Snina, Štúrova 2198 vo výmere 80 m²,
- Júliusa Surmaja, Snina, Štúrova 2197 vo výmere 125 m²,
- Mariána Demetera, Snina, Štúrova 2198 vo výmere 190 m²,
- Dušana Surmaja, Snina, Štúrova 2197 vo výmere 140 m²,
- Gejzu Teľváka, Snina, Štúrova 2197 vo výmere 60 m²,
- Jozefa Teľváka, Snina, Štúrova 2197 vo výmere 140 m²,
- Jaroslava Hučka, Snina, Štúrova 2685 vo výmere 80 m²,
- Rudolfa Tatára, Snina, Štúrova 2198 vo výmere 80 m².

Hlasovanie:

za: 6

proti: 0

zdržal sa: 0

Mestská rada prijala

uznesenie č. 140/2007

K bodu 12) **Návrh rozpočtu mesta Snina na roky 2008 –2010**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčik, primátor. Spracovala Ing. Jana Rosičová.

Ing. Jana Rosičová – podala bližšie informácie k danému materiálu.

JUDr. Iveta Bžánová – čo sa od marca udialo ohľadom výkupu pozemkov v RO Rybníky? Prečo úrad ešte nepožiadala pozemkový fond o odkúpenie pozemkov za Sninou na výstavbu bytov pre neprispôsobivých občanov? Upozorňovala na to už dávnejšie.

Ing. Jana Rosičová – žiadosť na pozemkový fond sme už poslali.

K bodu 13) **Rôzne**

Ing. Miroslav Balog – Jednota dôchodcov má svoju rokovaciu miestnosť na ZŠ Budovateľská. Žiadajú o dotáciu vo výške 14 tis. Sk na zakúpenie nábytku do tejto miestnosti.

Anton Vass – komisia mládeže, kultúry a športu odporúča poskytnúť Jednote dôchodcov starý nábytok a nie dávať im finančnú dotáciu na zakúpenie nového.

Zasadnutie Mestskej rady v Snine ukončil Ing. Štefan Milovčík, primátor.

Ing. Štefan Milovčík
primátor

Overovateľ: Ing. Miroslav Balog

Snina 27. 12. 2007